

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

19 FÉVRIER 1991

### PROPOSITION

de modification du  
**Règlement de la Chambre des  
représentants, relative à la  
procédure en matière de  
projets de loi transposant des  
actes normatifs des  
Communautés européennes**

### AMENDEMENTS

#### N° 1 DE M. VAN DER MAELEN ET CONSORTS

##### Article 1<sup>er</sup>

Remplacer l'article 73bis proposé par ce qui suit :

« Art. 73bis. — 1. Après avoir pris l'avis de la Conférence des présidents, le président de la Chambre peut proposer d'accorder la priorité à l'examen des projets de loi transposant des actes normatifs des Communautés européennes qui relèvent de la compétence de l'Etat sur les autres projets de loi. La proposition précise en outre si l'avis du Comité d'avis chargé de questions européennes sera recueilli.

La proposition ainsi soumise à la Chambre ne peut être modifiée que conformément aux dispositions de l'article 28, n° 4.

2. Sauf si un délai plus long lui est imparti par décision du président de la Chambre, la décision

Voir :

- 1249 - 89 / 90 :

— N° 1 : Proposition de M. Van der Maele.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

19 FEBRUARI 1991

### VOORSTEL

tot wijziging van het  
**Reglement van de Kamer van  
Volksvertegenwoordigers, betreffende  
de wijze van behandeling van  
wetsontwerpen tot omzetting van  
normatieve akten van de  
Europese Gemeenschappen**

### AMENDEMENTEN

#### Nr 1 VAN DE HEER VAN DER MAELEN c.s.

##### Artikel 1

Het voorgestelde artikel 73bis vervangen door wat volgt :

« Art. 73bis. — 1. Na het advies van de Conferentie van voorzitters te hebben ingewonnen, kan de voorzitter aan de Kamer voorstellen om aan de behandeling van wetsontwerpen tot omzetting van normatieve akten van de Europese Gemeenschappen die binnen de bevoegdheid van de Staat vallen, voorrang te verlenen op andere wetsontwerpen. Het voorstel preciseert daarenboven of al dan niet het advies van het adviescomité voor Europese aangelegenheden wordt ingewonnen.

Het aldus aan de Kamer voorgelegde voorstel kan slechts worden gewijzigd overeenkomstig het bepaalde in artikel 28, n° 4.

2. Uitgezonderd indien hem bij beslissing van de voorzitter van de Kamer meer tijd wordt toegemeten,

Zie :

- 1249 - 89 / 90 :

— Nr 1 : Voorstel van de heer Van der Maele.

d'accorder la priorité et de consulter le Comité d'avis chargé de questions européennes implique que celui-ci tienne autant de réunions que nécessaire pour donner un avis à la ou aux commissions permanentes compétentes, soit verbalement, soit par écrit, dans les 15 jours.

3. Sauf si un délai plus long lui / leur est imparti par décision du président de la Chambre, la ou les commissions permanentes compétentes tiennent autant de réunions que nécessaire pourachever l'examen du ou des projets de loi :

a) soit dans les 5 jours de l'expiration du délai prévu au n° 2, s'il a été décidé de consulter le Comité d'avis;

b) soit dans les 15 jours de la décision de la Chambre d'examiner le ou les projets en priorité sans consultation du Comité d'avis.

*En application des dispositions du littera a de l'alinéa précédent, la ou les commissions permanentes compétentes peuvent entamer cet examen dès le renvoi du projet et avant l'expiration du délai prévu au n° 2. Si le Comité d'avis n'a pas donné d'avis à l'expiration du délai prévu au n° 2, la ou les commissions permanentes compétentes ne peuvent en aucun cas suspendre leur discussion et peuvent même se prononcer immédiatement.*

*En vue de leur impression et de leur distribution, les rapports des commissions permanentes sont remis au président de la Chambre au plus tard sept jours après que les commissions permanentes ont voté sur les projets de loi.*

4. La discussion d'un projet de loi visé au n° 1 est inscrite à l'ordre du jour de la plus prochaine séance plénière :

a) soit après la distribution du ou des rapports de la ou les commissions permanentes compétentes;

b) soit après l'expiration du délai prévu au n° 3, troisième alinéa, et, au besoin, sans attendre le dépôt du ou des rapports.

*Si le ou les rapports ne sont pas encore distribués, il est procédé, le cas échéant, à l'établissement du texte amendé par la ou les commissions permanentes. »*

## N°2 DE M. VAN DER MAELEN ET CONSORTS

### Art. 2

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 2. — L'article 17 du même Règlement est complété par un n° 6, libellé comme suit :

« 6. Par dérogation au n° 2, la commission peut décider que sera convoquée une fois par mois une réunion consacrée spécialement à l'examen des matières relevant de sa compétence qui sont inscrites à l'ordre du jour du Conseil de ministres des Communautés européennes, des décisions prises par celui-ci ainsi que des résolutions que le Parlement européen a transmises officiellement à la Chambre. » »

impliceert de beslissing tot voorrangsbehandeling en raadpleging van het adviescomité voor Europese aangelegenheden, dat voornoemd comité zoveel vergaderingen houdt als nodig is om, mondeling of schriftelijk, binnen de 15 daaropvolgende dagen aan de bevoegde vaste commissie(s) advies te verstrekken.

3. Uitgezonderd indien haar / hen bij beslissing van de voorzitter meertijd wordt toegemeten, houdt / houden de bevoegde vaste commissie(s) zoveel vergaderingen als nodig is om het onderzoek van het / de wetsontwerpen te beëindigen :

a) hetzij, binnen de 5 dagen na het verstrijken van de sub n° 2 bedoelde termijn, indien werd beslist tot raadpleging van het adviescomité;

b) hetzij, binnen de 15 dagen volgend op de beslissing van de Kamer tot voorrangsbehandeling zonder raadpleging van het adviescomité.

Bij toepassing van het bepaalde in het vorige lid, sub a, kan / kunnen de bevoegde vaste commissie(s) het onderzoek onmiddellijk na de verzending en vóór het verstrijken van de sub n° 2 bedoelde termijn reeds aanvatten. Bij ontstentenis van een advies van het adviescomité, na het verstrijken van de sub n° 2 bedoelde termijn, mag / mogen de bevoegde commissie(s) haar / hun bespreking geenszins schorsen en mag / mogen zij zelfs meteen beslissen.

Met het oog op het drukken en ronddelen ervan, worden de verslagen van de vaste commissies aan de voorzitter van de Kamer afgegeven, uiterlijk 7 dagen nadat de vaste commissies over de wetsontwerpen hebben gestemd.

4. De beraadslaging over een wetsontwerp zoals bedoeld sub n° 1, wordt op de agenda van de plenaire vergadering geplaatst op de meest nabije datum, ofwel :

a) na de ronddeling van het verslag / de verslagen van de bevoegde vaste commissie(s);

b) nadat de termijn bepaald bij n° 3, derde lid, is verstreken en desnoods zonder op de indiening van het verslag / de verslagen te wachten.

*Indien het verslag / de verslagen nog niet is / zijn rondgedeeld, wordt in voorkomend geval de door de vaste commissie(s) gemaendeerde tekst opgemaakt. »*

## N° 2 VAN DE HEER VAN DER MAELEN c.s.

### Art. 2

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 2. — Artikel 17 van hetzelfde Reglement wordt aangevuld met een n° 6, luidend als volgt :

« 6. In afwijking van n° 2, kan de commissie beslissen dat éénmaal per maand een vergadering wordt bijeengeroepen welke speciaal zal gewijd zijn aan de behandeling van de onder haar ressorterende aangelegenheden die op de agenda staan van de EG-Ministerraad en van de door deze genomen beslissingen, alsmede van de officieel door het Europees Parlement aan de Kamer overgezonden resoluties. » »

## N°3 DE M. VAN DER MAELEN ET CONSORTS

Art. 3

**Supprimer cet article.**

## N°4 DE M. VAN DER MAELEN ET CONSORTS

Art. 4

**A la quatrième ligne, remplacer les mots « article 73bis, n° 3 » par les mots « article 73bis, n°s 1 et 2 ».**

**JUSTIFICATION****a) Article 1<sup>er</sup>**

La procédure de priorité ne peut actuellement être appliquée pour l'examen des projets de loi transposant des actes normatifs des Communautés européennes que sur proposition du président de la Chambre, après qu'il a demandé l'avis de la Conférence des présidents. La priorité n'est en outre accordée que par rapport aux autres projets de loi et non aux budgets. Les budgets conservent donc la priorité sur les projets de loi (articles 17, n°2, et 74, n°6).

Rappelons que les interpellations développées en commission peuvent déjà bénéficier de la priorité sur les projets de loi, mais non sur les budgets (Doc. Chambre n° 738/1, du 20 janvier 1987, p. 9; voir également le Règlement de la Chambre des représentants, article 18, n° 1, e, deuxième alinéa).

**b) Article 2**

Pour la justification de cet article, nous renvoyons au rapport de M. De Raet et Mme Kestelijn-Sierens, Doc. Chambre n° 20-1251/1, du 4 juillet 1990.

**c) Article 3**

Un document de travail soumis par le président de la Chambre à la Commission du Règlement en 1990 (et dont les dispositions relatives aux matières budgétaires ont été adoptées par la Chambre le 12 juillet 1990) vise notamment à compléter l'article 22 du Règlement par un n° 5(*nouveau*), libellé comme suit :

« 5. Seule la conférence des présidents peut décider qu'une commission examinera en réunion publique d'autres matières que celles qui sont énumérées au présent article. Elle détermine s'il y échel dans ce cas de quelle manière la publicité des débats sera assurée. »

Si la Chambre adopte cette disposition relative aux réunions publiques de commission, on peut déduire de la lecture conjointe de celle-ci et de l'article 100, avant-dernier alinéa, que le Comité d'avis chargé de questions européennes peut se réunir publiquement conformément à une décision explicite de la Conférence des présidents.

## N° 3 VAN DE HEER VAN DER MAELEN c.s.

Art. 3

**Dit artikel weglaten.**

## N° 4 VAN DE HEER VAN DER MAELEN c.s.

Art. 4

**Op de vierde regel de woorden « artikel 73bis », n° 3 » vervangen door de woorden « artikel 73bis, n°s 1 en 2 ».**

**VERANTWOORDING****a) Artikel 1**

De voorrangsbehandeling van de wetsontwerpen tot omzetting van normatieve akten van de EG is nu alleen mogelijk op voorstel van de Voorzitter van de Kamer, nadat hij het advies van de Conferentie van Voorzitters heeft ingewonnen; daarenboven wordt slechts voorrang verleend op andere wetsontwerpen en niet op begrotingen. Aan de voorrang van de begrotingen op de wetsontwerpen (art. 17, n° 2, en art. 74, n° 6) wordt dus niet getornd.

Volledigheidshalve zij eraan herinnerd dat de interpellations in commissie thans reeds voorrang kunnen krijgen op de wetsontwerpen, doch niet op de begrotingen (Stuk Kamer n° 738/1, van 20 januari 1987, blz. 9; zie ook : Rgt. art. 18, n° 1, e, tweede lid).

**b) Artikel 2**

Voor de verantwoording van dit artikel wordt verwezen naar het verslag van de heer De Raet en Mevr. Kestelijn-Sierens, Stuk Kamer n° 20-1251/1, van 4 juli 1990.

**c) Artikel 3**

Een werkdocument dat door de Voorzitter van de Kamer in 1990 aan de Commissie voor het Reglement werd voorgelegd (en waarvan de bepalingen betreffende begrotingszaken reeds werden aangenomen door de Kamer op 12 juli 1990) strekt er o.m. toe art. 22 Rgt. aan te vullen met een n° 5(*nieuw*), luidend als volgt :

« 5. Alleen de Conferentie van Voorzitters kan beslissen dat een commissie in openbare vergadering andere aangelegenheden zal bespreken dan die welke in dit artikel zijn opgesomd. Zij bepaalt eventueel in dat geval op welke wijze de openbaarheid van de debatten wordt verzekerd. »

Wordt dit voorstel betreffende de openbare commissievergaderingen door de Kamer aangenomen, dan kan uit het samenlezen ervan met het huidige artikel 100, voorlaatste lid, worden afgeleid dat het adviescomité voor Europese aangelegenheden, conform een uitdrukkelijke beslissing van de Conferentie van Voorzitters, openbaar kan vergaderen.

L'article 100, avant-dernier alinéa, prévoit en effet notamment que « le comité délibère conformément aux dispositions applicables aux commissions permanentes. »

Genoemd artikel 100, voorlaatste lid, bepaalt immers onder meer dat het comité « beraadslaagt overeenkomstig de bepalingen die op de vaste commissies van toepassing zijn ».

D. VAN DER MAELEN  
H. SIMONS  
M.-P. KESTELIJN-SIERENS

---